

Brusel 5. července 2018
(OR. en)

10879/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0281 (NLE)**

WTO 184
AGRI 342
UD 158
COASI 182

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	5. července 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 518 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou jménem Unie v souvislosti s řízením pro řešení sporů ve WTO DS492 – Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 518 final.

Příloha: COM(2018) 518 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 5.7.2018
COM(2018) 518 final

2018/0281 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou jménem Unie v souvislosti s řízením pro řešení sporů ve WTO DS492 –
Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

- **Odůvodnění a cíle návrhu**

V návaznosti na zprávu panelu WTO přijatou dne 19. dubna 2017 v rámci řízení pro řešení sporů ve WTO DS492 – *Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa*, které zahájila Čínská lidová republika proti Evropské unii, bylo nutné, aby se EU řídila výslednými zjištěními. Panel dospěl k závěru, že při přidělování množství v rámci celních kvót dodavatelským zemím podle pravidel WTO měla EU zohlednit jako „zvláštní okolnost“ zvýšenou schopnost Číny vyvážet výrobky z drůbežího masa do EU po uvolnění sanitárních opatření v červenci 2008. Přiměřená lhůta pro provedení zprávy panelu podle pravidel WTO začala běžet dne 19. dubna 2017.

Dne 12. března 2018 pověřila Rada Komisi zahájením jednání s Čínou o oboustranně přijatelném řešení. Výsledkem jednání s Čínou je návrh dohody ve formě výměny dopisů, která byla parafována dne 18. června 2018 v Ženevě (dále jen „dohoda“). Dohoda by měla respektovat práva ostatních dodavatelů, která byla dohodnuta v souvislosti s bývalým článkem XXVIII dohody GATT. Komise také musí stanovit transparentní a náležitou správu celních kvót.

Thajsko uvedlo, že souhlasí s přidělením celních kvót pro Čínu, jak je stanoveno v dohodě, a očekáváme, že brzy (a v každém případě před podpisem této dohody) obdržíme písemné potvrzení.

Evropská komise proto navrhuje, aby Rada přijala rozhodnutí o uzavření dohody.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Článek 207 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) ve spojení s čl. 218 odst. 6 SFEU, který se týká uzavírání mezinárodních dohod.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie podle čl. 3 odst. 1 písm. e) Smlouvy o fungování Evropské unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Proporcionalita**

Opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Volba nástroje**

Podle čl. 218 odst. 6 SFEU musí Rada přijmout rozhodnutí, kterým dá zmocnění k uzavření dohody.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Zpětná hodnocení / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Zveřejnění plánu, pravidelné konzultace se zástupci průmyslu, zúčastněnými stranami a členskými státy. Ve zpětné vazbě Evropského obchodního sdružení pro drůbež, vejce a zvěřinu – EPEGA (*European Poultry, Egg and Game Association*) obdržené v lednu 2018 v návaznosti na zveřejnění plánu konzultací je vyjádřena jasná podpora otevření těchto dodatečných kvót.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Účelnost a zjednodušování právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh – opatření se přijímá v rámci provádění zprávy panelu WTO jakožto povinnosti Unie v rámci Dohody o WTO.

- **Základní práva**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Viz finanční výkaz.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Komise navrhuje Radě, aby dohoda ve formě výměny dopisů s Čínou byla jménem Unie uzavřena.

Výsledky dohody jsou následující:

Evropská unie otevře tyto celní kvóty:

Celní kvótu ve výši 6 060 tun pro celní položku 1602.3929 (se zvláštním přidělem ve výši 6 000 tun pro Čínu a 60 tun pro všechny ostatní), s celní sazbou v rámci kvóty ve výši 10,9 %

Celní kvótu ve výši 660 tun pro celní položku 1602.3985 (se zvláštním přidělem ve výši 600 tun pro Čínu a 60 tun pro všechny ostatní), s celní sazbou v rámci kvóty ve výši 10,9 %

Celní kvótu *erga omnes* ve výši 5000 tun pro celní položku 1602.3219 v rámci kvóty ve výši 8 %

Komise přijme podle čl. 187 písm. a) nařízení o společné organizaci trhů (nařízení (ES) č. 1308/2013) prováděcí nařízení k rozšíření a správě příslušných kvót.

Tyto prováděcí předpisy se připravují souběžně s tímto návrhem.

Jakmile budou kvóty otevřeny, EU a Čína oznámí dohodu Orgánu pro řešení sporů WTO jakožto oboustranně přijatelné řešení v souvislosti se sporem DS492.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou jménem Unie v souvislosti s řízením pro řešení sporů ve WTO DS492 –
Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 6 druhý pododstavcem písm. a) bodem v) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. března 2018 Rada zmocnila Komisi k zahájení jednání s Čínou o oboustranně přijatelném řešení v rámci řízení pro řešení sporů ve WTO DS492 – *Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa*.
- (2) Jednání byla dokončena a dne 18. června 2018 byla parafována dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínou.
- (3) V souladu s rozhodnutím Rady [...]¹ byla uvedená dohoda jménem Unie podepsána dne [...] s výhradou jejího pozdějšího uzavření.
- (4) Dohoda by měla být schválena jménem Evropské unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Uzavírá se dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou v souvislosti s řízením DS492 Evropská unie – Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa.

Znění dohody je přiloženo k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady jmenuje osobu zmocněnou učinit jménem Unie oznámení uvedené v dohodě.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí. Bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Den vstupu dohody v platnost zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

¹ Úř. věst. L [...], [...], s. [...].

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

Příloha FINANČNÍ VÝKAZ				FinancSt/18/2693597 CM/aj
				6.146.2018.1 agri.ddg1.a.2(2018)26 31461
				DATUM: 7. května 2018
1. ROZPOČTOVÁ POLOŽKA: Kapitola 12 – Cla a ostatní poplatky				PROSTŘEDKY: 22 844 000 000 EUR
2. NÁZEV: Návrh ROZHODNUTÍ RADY o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Čínskou lidovou republikou jménem Unie v souvislosti s řízením pro řešení sporu ve WTO DS492 – Opatření s dopadem na celní koncese na některé výrobky z drůbežího masa				
3. PRÁVNÍ ZÁKLAD: Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy.				
4. CÍLE: otevření celních kvót pro některé výrobky z drůbežího masa s přidělením konkrétního množství pro Čínu a množství pro všechny ostatní země, v návaznosti na řízení pro řešení sporů ve WTO – DS 492				
5. FINANČNÍ DOPADY	BĚŽNÝ ROZPOČTOVÝ ROK 2018 (v milionech EUR)	ROZPOČTOVÝ ROK 2019 (v milionech EUR)	NÁSLEDUJÍCÍ ROZPOČTOVÝ ROK 2020 a dále (v milionech EUR)	
5.0 VÝDAJE – FINANCOVANÉ Z ROZPOČTU EU (NÁHRADY/INTERVENCE) – VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ – JINÝCH SUBJEKTŮ	–	–	–	
5.1 PŘÍJMY – VLASTNÍ ZDROJE EU (DÁVKY/CLA) – VNITROSTÁTNÍ	–	–8,2	–8,2	
5.2 METODA VÝPOČTU: viz poznámky				
6.0	MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN Z PROSTŘEDKŮ UVEDENÝCH V PŘÍSLUŠNÉ KAPITOLE STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU?			ANO NE
6.1	MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN PŘEVODEM MEZI KAPITOLAMI STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU?			ANO NE
6.2	BUDE POTŘEBA DODATEČNÝ ROZPOČET?			ANO NE
6.3	BUDE POTŘEBA ZAČLENIT PROSTŘEDKY DO BUDOUCÍCH ROZPOČTŮ?			ANO NE
POZNÁMKY: Tento návrh nemá žádné důsledky pro rozpočtové výdaje. Teoretická ztráta vlastních zdrojů se zohledněním odečtení 20 % nákladů na výběr činí 8,2 milionu EUR. Vychází se z předpokladu, že celkové množství v rámci udělených koncesí (11 720 tun) by bylo dovezeno rovněž s uplatněním plné celní sazby ve výši 86,7 EUR/100 kg, přičemž by celková částka vlastních zdrojů bez nákladů na výběr činila 11,2 milionu EUR. V důsledku udělení koncesí by částka vlastních zdrojů bez nákladů na výběr měla činit 3 miliony EUR.				